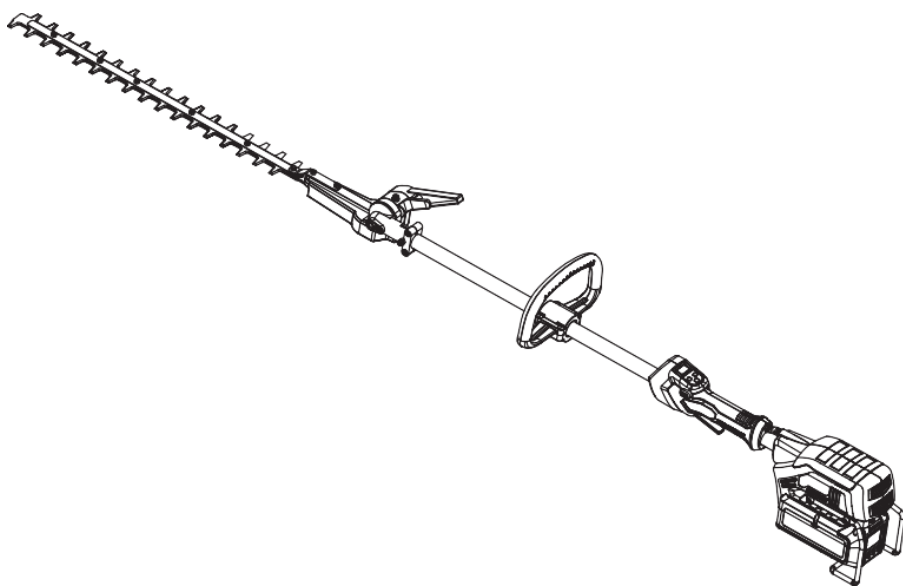




**BLUEBIRD
INDUSTRIES**

Tagliasiepi a palo a batteria

PHT 23-54



Manuale d'uso del prodotto

-traduzione delle istruzioni originali-

INDICE

Attenzione.....	1
Protezione ambientale.....	1
Pittogrammi.....	1
Spiegazione.....	1
Descrizione dei simboli.....	2
Specifiche.....	2
Elenco parti.....	2
Panoramica del prodotto.....	2
Nome e schema dei componenti.....	3
Precauzioni prima dell'utilizzo.....	4
Istruzioni per l'uso in sicurezza.....	5
I. Controllo prima dell'utilizzo.....	5
II. Linee guida operative.....	5
III. Inserimento e rimozione della batteria.....	5
V. Recupero della protezione dai guasti.....	6
VI. Precauzioni per l'uso.....	6
Regolazione della lama di taglio.....	6
Errori comuni e metodi di risoluzione dei problemi.....	7
Precauzioni di sicurezza.....	7
Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento.....	7
Sicurezza sul posto di lavoro.....	7
Sicurezza personale.....	8
Sicurezza elettrica.....	8
Uso e precauzione degli utensili a batteria.....	9
Manutenzione.....	9
Servizio post-vendita.....	9
Dichiarazione.....	9

Gentili utenti:

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Sviluppiamo e realizziamo prodotti di alta qualità secondo le esigenze dei nostri clienti. I nostri prodotti mostrano comunque un'eccellente affidabilità in condizioni estreme. L'azienda è anche sinonimo di eccellente qualità del servizio. I nostri rivenditori professionali forniscono servizi e supporto per risolvere i dubbi relativi ai nostri prodotti. Grazie per la fiducia riposta nella nostra azienda. Vi auguriamo una felice esperienza d'uso.

Attenzione



Leggere attentamente tutti gli avvertimenti di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza degli avvertimenti e delle istruzioni potrebbe provocare scosse elettriche, incendi o altre gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future.

Protezione ambientale

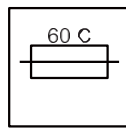
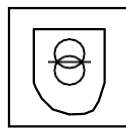
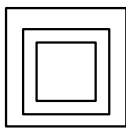
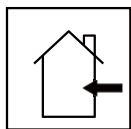


Si prega di rispettare le leggi e i regolamenti nazionali relativi allo smaltimento dei rifiuti. Gli utensili elettronici ed elettrici non devono essere trattati come rifiuti domestici. L'attrezzatura, gli accessori e l'imballaggio devono essere riciclabili.



È vietato smaltire l'utensile a proprio piacimento.

Pittogrammi



• Spiegazione

1. Si prega di leggere attentamente il manuale.
2. Può essere caricato solo all'interno.
3. Doppio isolamento senza messa a terra.
4. Trasformatore a prova di guasto.
5. Quando il caricabatterie si surriscalda, interromperà automaticamente l'alimentazione.
6. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

• Descrizione dei simboli



Leggere il manuale di istruzioni



Tenere lontano dalla pioggia



Se il cavo di alimentazione è danneggiato o tagliato, staccare la spina in tempo.



Attenzione/pericolo



Indossare occhiali protettivi



Indossare indumenti protettivi



Indossare le cuffie antirumore



Indossare stivali antiscivolo

• Specifiche

Modello	PHT 23-54
Tensione massima	50,4V
Tensione nominale	43,2V
Potenza	800 W
Peso	5,7Kg
Lunghezza della lama	600 mm
Diametro di taglio	28 mm
Rumore	95 dB

- **Elenco parti:** 1. Una copia delle istruzioni operative
2. Strumenti di supporto
3. Tagliasiepi a palo

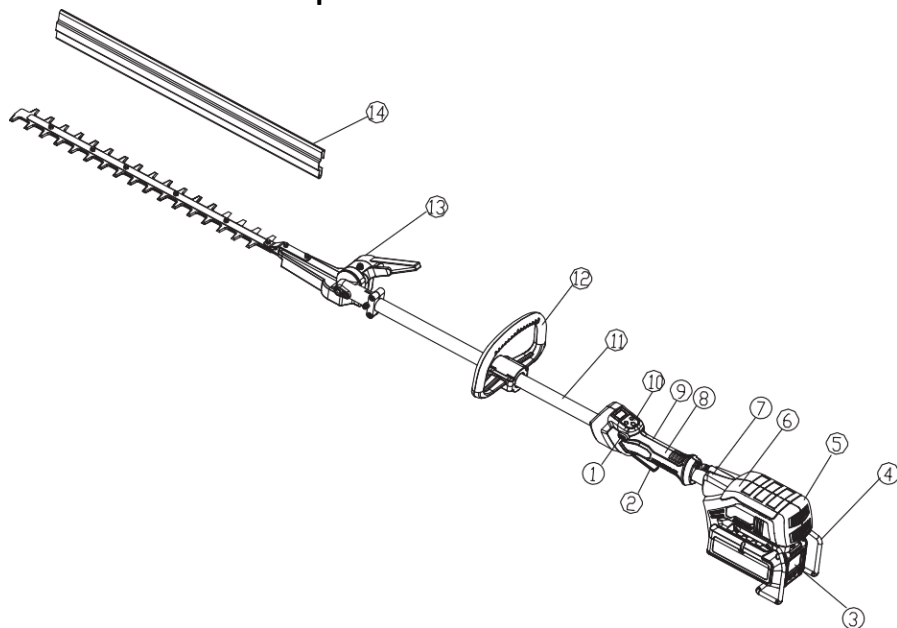


Panoramica del prodotto

I vantaggi di questa macchina sono il peso leggero, il pratico movimento, il basso rumore, il risparmio energetico e la protezione ambientale, le lunghe ore di autonomia, ecc. È adatto per molti luoghi di lavoro come giardini, verde urbano e giardini da tè.

Nota: se utilizzate il tagliasiepi a palo in condizioni difficili, come ad esempio a temperature ambientali superiori ai 25 °C o per più ore, è necessario lubrificare la scatola ingranaggi e le lame ogni 2 ore. Per la scatola ingranaggi si consiglia uno speciale olio lubrificante, mentre per le lame un olio leggero.

Nome e schema dei componenti



1. Pulsante di sicurezza
2. Grilletto
3. Batteria
4. Protezione batteria
5. Carter destro
6. Carter sinistro
7. Cavo acceleratore

8. Guscio impugnatura sx
9. Guscio impugnatura dx
10. Pannello di controllo
11. Asta alluminio
12. Impugnatura antivibrante
13. Apparato di taglio
14. Coperchio lame

- Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso
- Le specifiche e le batterie possono variare da paese a paese



Precauzioni prima dell'utilizzo

1. La lama deve essere sempre affilata per mantenere un buon effetto di taglio.
2. Quando si utilizza la macchina con luce sufficiente e vista chiara, fare attenzione se il terreno è bagnato o meno. Solo quando si ha un punto d'appoggio sicuro è possibile svolgere il proprio lavoro. Non stare in un luogo di lavoro instabile e fare attenzione a stare in equilibrio in qualsiasi momento.
3. Tenere tutte le parti del corpo lontano dalla lama di taglio. Non asportare il materiale da taglio o portarlo a tagliare mentre la lama è in movimento. Assicurarsi che il pacco batteria sia stato rimosso prima di pulire il tagliasiepi. Il funzionamento improprio può causare gravi lesioni personali.
4. Tenere sempre l'apparecchio con entrambe le mani per assicurarsi che sia nel proprio raggio di controllo.
5. Non utilizzare l'apparecchio per molto tempo e riposare per 10/20 minuti dopo ogni 30 minuti.
6. Se la macchina incontra pietre o altri oggetti duri durante il taglio, interrompere immediatamente l'alimentazione e verificare se le lame/i denti sono danneggiati. In caso di danni, si prega di smerigliare o sostituire la lama danneggiata prima di riprendere il lavoro.
7. Quando si utilizza la macchina, non tagliare oggetti duri per evitare che le lame si incrinino.
8. In caso di vibrazioni eccessive durante il funzionamento, togliere la corrente e verificare se le lame e i dispositivi di fissaggio sono allentati.

Leggere e comprendere questo manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.



Indossare sempre guanti e tute protettive quando si utilizza questo prodotto. Se la lama di taglio è bloccata, spegnere immediatamente l'alimentazione. Dopo essersi accertati che tutte le parti in movimento si siano fermate, interrompere l'alimentazione e verificare se l'apparecchiatura è danneggiata; i dispositivi danneggiati non devono essere utilizzati.



Istruzioni per l'uso in sicurezza

I. Controllo prima dell'utilizzo:

1. Controllare se tutte le parti meccaniche non siano danneggiate.
2. Controllare se ci sono viti allentate. Nel caso, stringerle prima dell'uso.
3. Controllare che non ci siano altri elementi sulla lama e che possa muoversi senza intoppi, se non c'è olio lubrificante sulla lama, aggiungere olio lubrificante a bassa viscosità.
4. Controllare se l'ingresso e l'uscita dell'aria sono bloccati da corpi estranei e utilizzarli dopo la pulizia.

II. Linee guida operative

- 1: Inserire il pacco batteria e verificare che sia installato in posizione
- 2: Premere il pulsante di accensione per accendere l'apparecchio.
- 3: Premere il tasto di regolazione della velocità per selezionare la marcia appropriata
- 4: Premere il pulsante inferiore per regolare la rotazione
- 5: Premere il grilletto superiore per avviare la macchina
- 6: La macchina inizia a funzionare
- 7: Rilasciando il grilletto la macchina si ferma, ripremendolo la macchina riprende a funzionare
- 8: Il tagliasiepi se non è stato utilizzato per molto tempo si spegnerà automaticamente e sarà necessario ripetere i passaggi da 1 a 6 per utilizzarlo di nuovo
- 9: Spegnimento: Premere il pulsante di accensione per spegnere l'apparecchio

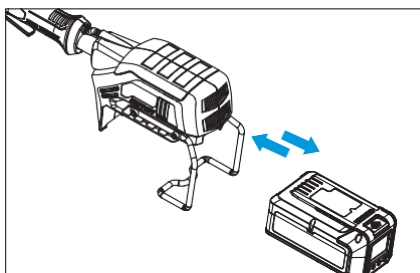
III. Inserimento e rimozione della batteria

Inserimento:

- 1: Allineare il pacco batteria con le guide di scorrimento
- 2: Spingere il pacco batteria in parallelo e bloccare la batteria in posizione quando si sente un clic

Rimozione:

- 1: Premere il pulsante di rilascio della batteria
- 2: La batteria si sgancia
- 3: Tirare il pacco batteria verso di sé



V. Recupero della protezione dai guasti:

Questa macchina è dotata di un perfetto circuito di protezione da sovracorrente e sovratemperatura, che aumenta la durata di questa macchina.

1. In caso di sovraccarico improvviso durante l'uso, il circuito di protezione da sovracorrente interrompe immediatamente il funzionamento della macchina per evitare che il tagliasiepi venga danneggiato.
2. Guasto generale: rilasciare il grilletto anteriore e posteriore e premere due volte il grilletto per riprendere l'uso; in caso di condizioni irreversibili, rimuovere la batteria e reinstallarla, quindi eseguire la fase di avvio.

VI. Precauzioni per l'uso

1. Durante l'uso, la lama non deve entrare in contatto con oggetti duri come metallo e pietra, altrimenti porterà facilmente a conseguenze negative come scheggiature e fessurazioni della lama.
2. Questo strumento dovrebbe evitare di lavorare in alta quota per garantire la sicurezza.
3. Non utilizzare questo strumento per tagliare rami con diametro superiore a 25 mm.
4. Se non si usa il tagliasiepi per lungo tempo, premere l'interruttore di avviamento del gruppo batterie e togliere la spina dell'alimentazione elettrica per impedirne l'uso da parte di bambini o di persone che non abbiano familiarità con la macchina.
5. Posizionare la protezione della lama sopra la lama e conservarla in un luogo asciutto e sicuro.



Regolazione della lama di taglio



Se la lama è troppo stretta, causerà un sovraccarico, che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura, regolare la lama di taglio, installare le viti e allentare i dadi.

Serrare le viti e poi allentarle di 1/2, 1/4 di giro.

Rivestire la lama di taglio con olio leggero. Accendere la macchina e far girare il tagliasiepi a piena velocità per almeno un minuto. Spegnerne l'alimentazione e quando la macchina si ferma completamente, toccare la lama a mano, questa dovrebbe essere calda. Tuttavia, se la si sente troppo calda, allentare la vite per un altro giro.

Se il bullone è serrato troppo strettamente, la lama potrebbe non funzionare. È necessario ridurre il grado di serraggio dei bulloni. I dadi con lame fisse sono realizzati con materiali speciali, quindi si prega di non sostituirli con altri dadi. Una volta danneggiata la lama, si prega di sostituirla con una nuova. Quando i bulloni e le rondelle sono usurati o danneggiati, si prega di sostituirli.

Dopo che i bulloni si sono usurati, lo spazio tra le viti e le lame diventerà più grande. La vibrazione della lama aumenterà di conseguenza. Quando lo spazio tra le lame è superiore a 1,5 MM, sostituire le viti e le rondelle.

Il metodo di regolazione che andiamo qui sotto a descrivere può essere eseguito esclusivamente dai tecnici designati dalla nostra azienda. Aprire la scatola degli ingranaggi, girare l'ingranaggio conduttore a mano e osservare se la rotazione tra l'ingranaggio conduttore, l'albero e la biella è ben coordinata. Se manca la rotazione, oppure se la stessa risulta difficoltosa, significa che le viti sono troppo serrate. Regolare quindi le viti una ad una dai bulloni presenti all'estremità della lama. In altre parole, è possibile girare l'ingranaggio conduttore manualmente per verificare lo stato della sua regolazione. La nostra azienda ha già fatto applicare sulle lame un fine strato di olio motore prima della spedizione. Tuttavia, per motivi di stoccaggio, trasporto o altro è necessario che il cliente metta dell'olio motore sulla lama prima di usare il tagliasiepi. Una volta completata la regolazione testare il tagliasiepi per verificare se la lama è in buone condizioni.

Errori comuni e metodi di risoluzione dei problemi:

N°	Guasti	Soluzione alternativa
Non riavviare	Confermare se la potenza è sufficiente	Accessori per l'elettricità
	La batteria è in posizione	Reinstallare la batteria
	La batteria è la corrispondente batteria della nostra azienda	Sostituire o acquistare la nostra batteria
Coltello di serraggio	Usura del tagliente	Riaffilatura del tagliente in un punto di manutenzione designato
	La distanza tra lama superiore e inferiore è troppo grande	Tagliente del punto di servizio designato lama di ricambio
La capacità di taglio diminuisce	Usura del tagliente	Riaffilatura del tagliente in un punto di manutenzione designato
	La distanza tra la lama superiore e quella inferiore è troppo grande	Tagliente del punto di servizio designato lama di ricambio
Rumore/suono anomalo	Spazio tra le lame troppo grande	Sostituire le lame nei punti di manutenzione designati
	Usura delle parti nella scatola degli ingranaggi	Punti di assistenza designati per sostituire parti corrispondenti
Surriscaldamento	Controllare se l'ingresso e l'uscita dell'aria sono bloccati da corpi estranei	Pulire l'ingresso e l'uscita dell'aria
	Uso di sovraccarico	Utilizzare secondo le modalità indicate nel manuale.



Precauzioni di sicurezza



Attenzione! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, gli schemi e le norme fornite con gli utensili elettrici. L'inosservanza di tutte le seguenti istruzioni può provocare scosse elettriche, fuoco e/o lesioni gravi!

- **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento**

Il termine "utensile elettrico" nell'avvertenza si riferisce all'utensile elettrico azionato dalla rete elettrica (con cavo) o all'utensile elettrico azionato dall'elettricità.

- **Sicurezza sul posto di lavoro**

1. Mantenere il posto di lavoro pulito e luminoso. I luoghi caotici e bui possono causare incidenti

2. Non azionare gli utensili elettrici in ambienti con esplosivi, come liquidi infiammabili, gas o polveri. Le scintille generate dagli utensili elettrici possono infiammare la polvere o il gas.

3. Azionare gli utensili elettrici solo in assenza di bambini e passanti. La disattenzione può far perdere all'operatore il controllo dell'utensile.

- **Sicurezza personale**

1. Stare attenti, fare attenzione all'operazione in esecuzione e rimanere svegli durante il funzionamento degli utensili elettrici. Non azionare gli utensili elettrici quando si è stanchi o si sono assunte droghe, alcol o medicinali. Nell'uso di utensili elettrici, la negligenza momentanea può causare gravi lesioni personali.
2. Utilizzare dispositivi di protezione individuale, indossare sempre occhiali e dispositivi di sicurezza. L'uso di maschere anti-polvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, caschi, protezioni per l'udito e altri dispositivi in condizioni adeguate possono ridurre le lesioni personali.
3. Per evitare un avviamento accidentale, quando si collega l'alimentatore, il pacco batteria o quando si solleva l'utensile a mano, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off; mettere il dito sull'interruttore o inserire la spina quando l'interruttore è acceso può essere pericoloso.
4. Prima di accendere l'utensile, rimuovere tutte le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi. La chiave o la chiave inglese lasciata sulle parti rotanti dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
5. Non allungare troppo le mani, fare sempre attenzione all'appoggio e all'equilibrio del corpo, in modo da poter controllare bene gli utensili elettrici in caso di imprevisti.
6. Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o accessori. Indossare i guanti e tenere i capelli lontano dalle parti in movimento. Occhiali o capelli lunghi possono impigliarsi in parti in movimento.
7. Se è previsto un dispositivo per il collegamento con l'utensile per la rimozione dei trucioli e la raccolta della polvere, assicurarsi che siano ben collegati e che sia utilizzato correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi causati dalla polvere.
8. Non prenderlo alla leggera a causa della familiarità causata dall'uso frequente degli strumenti e ignorare le norme di sicurezza degli strumenti. Un'azione incauta può causare gravi lesioni in un istante.

- **Sicurezza elettrica**

1. La spina degli utensili elettrici deve corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Gli utensili elettrici che devono essere collegati a terra non possono utilizzare alcuna spina di adattamento. Gli utensili elettrici che devono essere collegati a terra non possono utilizzare alcuna spina di adattamento.
2. Evitare il contatto umano con il terreno, come ad esempio tubi, dissipatori di calore e frigoriferi. Il contatto a terra aumenterà il rischio di scosse elettriche.
3. Non esporre gli strumenti elettrici alla pioggia o all'umidità. L'ingresso di acqua negli utensili elettrici aumenta il rischio di scosse elettriche.
4. Non abusare del cavo flessibile e non utilizzare mai il cavo flessibile per trasportare, estrarre l'utensile elettrico o estrarre la spina. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
5. Quando si utilizzano utensili elettrici all'aperto, utilizzare prolunghes adatte all'uso esterno. I cavi elettrici adatti all'uso esterno riducono il rischio di scosse elettriche.
6. Se è impossibile evitare di utilizzare utensili elettrici in ambienti umidi, l'alimentazione deve essere protetta con un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di RCD può ridurre il rischio di scosse elettriche.

- **Uso e precauzione degli utensili a batteria**

1. Per la ricarica, utilizzare esclusivamente il caricabatterie indicato dal produttore. Ci può essere un rischio di incendio quando un caricabatterie adatto per un pacco batteria viene utilizzato in altri pacchi batteria.
2. Utilizzare solo utensili elettrici dotati di pacchi batteria speciali. L'uso di altre batterie può causare lesioni e rischio di incendio.
3. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi e viti o altri piccoli oggetti metallici, in modo da evitare che un'estremità del pacco batteria si colleghi all'altra estremità. Un cortocircuito all'estremità del pacco batteria può causare combustione o incendio.
4. In caso di utilizzo improprio, il pacco batteria potrebbe fuoriuscire del liquido. Evitare il contatto. In caso di contatto accidentale con il liquido, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, è necessario anche consultare un medico. La fuoriuscita di liquido della batteria può causare corrosione o ustioni.
5. Non utilizzare pacchi batteria o strumenti danneggiati o stampati. Danni al pacco batteria modificato possono causare risultati imprevedibili, con conseguenti incendi, esplosioni o lesioni.
6. Non esporre il pacco batteria a temperature elevate. L'esposizione del gruppo batteria al fuoco o a temperature superiori a 130°C può causare esplosioni.

- **Manutenzione**

1. Il personale di manutenzione professionale può utilizzare gli stessi ricambi per riparare gli utensili elettrici. In questo modo si garantisce la sicurezza dell'elettro utensile riparato.
2. Non riparare mai la batteria danneggiata, la batteria può essere riparata solo dal produttore o dal suo fornitore di assistenza autorizzato.
3. Per gli utensili a batteria:
 - a. Descrizione dei limiti di temperatura di carica del pacco batteria, di utilizzo dello strumento e del pacco batteria e di conservazione e l'intervallo di temperatura di carica raccomandato,
 - b. Per gli utensili a batteria che utilizzano pacchi batteria staccabili o pacchi batteria divisi, sono disponibili istruzioni per specificare i pacchi batteria appropriati in base al numero di categoria, al numero di serie o a un numero equivalente.
 - c. Specificare la descrizione del caricabatterie appropriato per numero di categoria, numero di serie o equivalente.



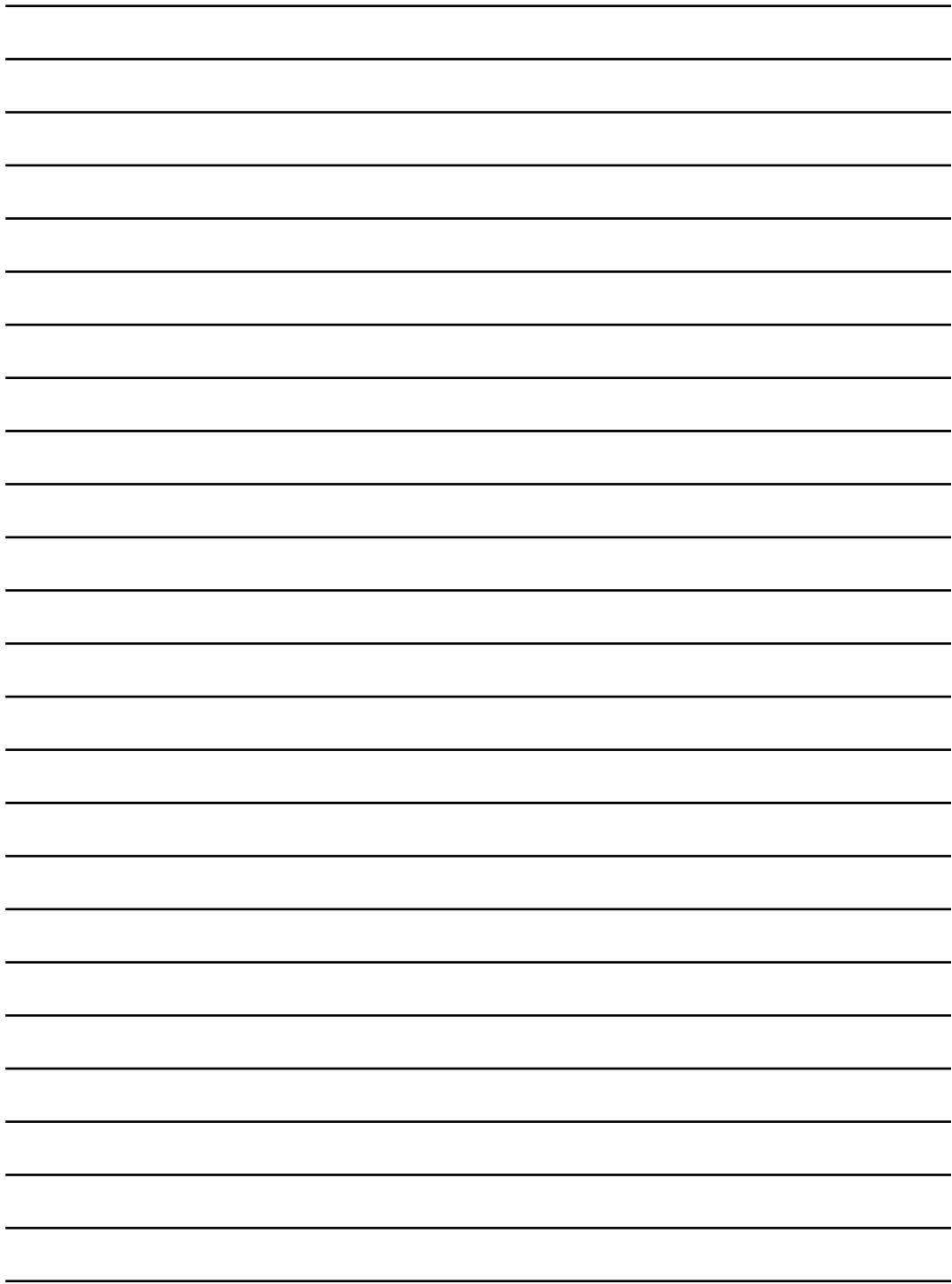
Servizio post-vendita

Per qualsiasi domanda sulla procedura d'uso, si prega di contattarci per tempo. Abbiamo personale professionale pronto a rispondere alle domande e a risolvere i problemi e personale addetto alla manutenzione che utilizza le stesse parti di ricambio e mantenendo così gli standard di sicurezza necessari.



Dichiarazione

L'azienda si riserva il diritto di apportare miglioramenti tecnici al prodotto qui descritto. Notare se ci sono delle modifiche. In caso di discrepanze tra le immagini grafiche e i testi, e gli oggetti reali in esso contenuti, si applicano questi ultimi.



EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLARUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELUKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DECLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI) Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
TAGLIASIEPI A PALO A BATTERIA – CORDLESS POLE HEDGE TRIMMER

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl
Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:
PHT 23-54

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
PHT 23-54	88 / 99

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDIEIHN/YHTEISIIN STANDARDIEIHN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN 62841-1:2015/A11:2022
EN 62841-4-2:2019

e) Il caricabatterie (mod. KOHAM-5041660) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
The charger (mod. KOHAM-5041660) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/UE
Das Ladegerät (mod. KOHAM-5041660) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
Le chargeur (mod. KOHAM-5041660) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
El cargador (mod. KOHAM-5041660) fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANÈ (VI) – ITALIA 12-07-2023
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο [Γ]ΠΟΕΛΠΟΣ – Prezes

VANDA VITELLA

Catella

- (GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhåndhalden af
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhållhalden av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA

Catella



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA
Tel. 0445 314138
Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com